

# Pioneer

RÉCEPTEUR MÉDIA NUMÉRIQUE

Français

## MVH-S14BT

Mode d'emploi



**Important (Numéro de série)**

Le numéro de série se trouve au bas de cet appareil. Par mesure de sécurité et de commodité, veuillez à noter ce numéro sur la carte de garantie.

# Table des matières

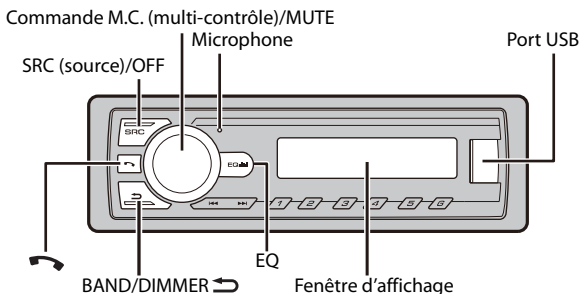
Pour commencer .....	3
Radio .....	6
USB .....	7
Bluetooth® .....	8
Réglages .....	12
Réglages FUNCTION .....	12
Réglages AUDIO .....	13
Réglages SYSTEM .....	13
Informations complémentaires .....	15

## A propos de ce manuel :





- Dans les instructions suivantes, une mémoire USB ou un lecteur audio USB est nommé « périphérique USB ».


# Pour commencer

## Fonctionnement de base








## Opérations fréquemment utilisées

Objectif	Opération
Mise en marche de l'appareil*	Appuyez sur <b>SRC/OFF</b> .
Mise en arrêt de l'appareil*	Appuyez de manière prolongée sur <b>SRC/OFF</b> .
Réglage du volume	Tournez la commande <b>M.C.</b> .
Sélection d'une source	Appuyez plusieurs fois sur <b>SRC/OFF</b> .
Changement des informations de l'affichage	Appuyez plusieurs fois de manière prolongée sur  .
Retour à la liste/l'affichage précédent	Appuyez sur <b>BAND/DIMMER</b>  .
Retour à l'affichage normal à partir du menu	Appuyez de manière prolongée sur <b>BAND/DIMMER</b>  lorsque le menu est affiché.
Modification de la luminosité de l'affichage	Appuyez de manière prolongée sur <b>BAND/DIMMER</b>  . • L'option [DIMMER] doit être réglée à [MANUAL] dans les réglages INITIAL (page 6).
Répondre à un appel	Appuyez sur n'importe quel bouton.

Objectif	Opération
Terminer un appel	Appuyez sur  .
Commutation du réglage d'égaliseur	Appuyez plusieurs fois sur <b>EQ</b> .
Recherche d'un fichier dans la liste	Appuyez de manière prolongée sur <b>EQ</b> pour afficher une liste.
Coupure ou réactivation du son	Appuyez de manière prolongée sur la commande <b>M.C.</b> pour couper le son. Appuyez de nouveau de manière prolongée sur la commande <b>M.C.</b> pour réactiver le son.

\* Si le fil bleu/blanc de cet appareil est connecté à la borne de commande du relais d'antenne automatique du véhicule, celle-ci se déploie lorsque la source est activée. Pour rétracter l'antenne, désactivez la source.

## Indications affichées

Indication	Description
	Apparaît lorsqu'un niveau inférieur de menu ou de dossier existe.
	Apparaît lorsque vous appuyez de manière prolongée sur la touche <b>EQ</b> .
	Apparaît lorsque la lecture aléatoire est réglée.
	Apparaît lorsque la lecture répétée est réglée.
	Apparaît lorsqu'une connexion Bluetooth est établie (page 8).

## Menu de configuration

Lorsque vous tournez le commutateur d'allumage à ON après l'installation, [SETUP:YES] s'affiche.

### 1 Appuyez sur la commande **M.C.**.

Le menu de configuration disparaît après 30 secondes d'inactivité. Si vous préférez ne pas effectuer la configuration à ce moment, tournez la commande **M.C.** pour sélectionner [NO], puis appuyez pour confirmer.

### 2 Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner les options, puis appuyez pour confirmer.

Pour passer à la prochaine option de menu, vous devez confirmer votre sélection.

Option de menu	Description
<b>LANG</b> [ENG] (Anglais), [ESP] (Espagnol), [FRA] (Français canadien)	Sélectionnez la langue à afficher.
<b>CLOCK</b>	Réglage de l'horloge. <b>1</b> Tournez la commande <b>M.C.</b> pour régler l'heure, puis appuyez pour confirmer. L'indicateur passe automatiquement au réglage des minutes. <b>2</b> Tournez la commande <b>M.C.</b> pour régler les minutes, puis appuyez pour confirmer.

**3** [QUIT :YES] s'affiche lorsque tous les réglages sont effectués.  
 Pour retourner à la première option du menu de configuration, tournez la commande **M.C.** pour sélectionner [QUIT :NO], puis appuyez pour confirmer.

**4** Appuyez sur la commande **M.C.** pour confirmer les réglages.

#### REMARQUES

- Vous pouvez annuler le réglage du menu en appuyant sur **SRC/OFF**.
- Ces réglages peuvent être effectués à tout moment à partir des réglages SYSTEM (page 13).

## Annulation de l'affichage de démonstration (DEMO OFF)

- 1** Appuyez sur la commande **M.C.** pour afficher le menu principal.
- 2** Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner [SYSTEM], puis appuyez pour confirmer.
- 3** Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner [DEMO OFF], puis appuyez pour confirmer.
- 4** Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner [YES], puis appuyez pour confirmer.

## Réglages INITIAL

- 1** Appuyez de manière prolongée sur **SRC/OFF** jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne.
- 2** Appuyez sur la commande **M.C.** pour afficher le menu principal.

- 3 Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner [INITIAL], puis appuyez pour confirmer.
- 4 Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner une option, puis appuyez pour confirmer.

Option de menu	Description
<b>DIMMER</b> [SYNC CLK], [MANUAL]	Modification de la luminosité de l'affichage. Sélectionnez [SYNC CLK] pour régler la durée d'activation du gradateur. Sélectionnez [MANUAL] pour activer/désactiver le gradateur en appuyant de manière prolongée sur la touche <b>BAND/DIMMER</b> ↷.
<b>RESET</b> [YES], [NO]	Sélectionnez [YES] pour initialiser les réglages de l'appareil. L'appareil redémarrera automatiquement. (Certains des réglages pourraient être conservés même après la réinitialisation de l'appareil.)

## Radio

La fonction RDS (système de données radio) fonctionne uniquement dans les régions où des signaux RDS sont diffusés pour les stations FM.

### Mémoire des meilleures stations (BSM)

Les six stations au signal le plus puissant sont enregistrées sur les touches numériques (1/∧ à 6/↶).

- 1 Après la sélection de la bande, appuyez sur la commande **M.C.** pour afficher le menu principal.
- 2 Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner [FUNCTION], puis appuyez pour confirmer.
- 3 Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner [BSM], puis appuyez pour confirmer.

### Pour rechercher une station manuellement

- 1 Après la sélection de la bande, appuyez sur |◀◀/▶▶| pour sélectionner une station.

Appuyez de manière prolongée sur **◀◀/▶▶**, puis relâchez pour rechercher une station disponible. Le balayage s'interrompt lorsque l'appareil reçoit une station. Pour annuler la syntonisation par recherche, appuyez sur **◀◀/▶▶**.

## REMARQUE

L'option [SEEK] doit être réglée à [MAN] dans les réglages FUNCTION (page 12).

## Pour enregistrer des stations manuellement

- 1 Pendant la réception de la station que vous souhaitez enregistrer, appuyez de manière prolongée sur l'une des touches numériques (1/∧ à 6/↶) jusqu'à ce qu'elle cesse de clignoter.

## Réception des stations présélectionnées

- 1 Appuyez sur **SRC/OFF** pour sélectionner [RADIO].
- 2 Appuyez sur **BAND/DIMMER** ↷ pour sélectionner la bande [F1], [F2], [F3] ou [AM].
- 3 Appuyez sur une touche numérique (1/∧ à 6/↶).

## CONSEIL

Les touches **◀◀/▶▶** peuvent également servir à sélectionner une station présélectionnée lorsque l'option [SEEK] est réglée à [PCH] dans les réglages FUNCTION (page 12).

# USB

## Lecture

Déconnectez le casque d'écoute du périphérique avant de connecter ce dernier à l'appareil.

## Périphérique USB

- 1 Ouvrez le couvercle du port USB.
- 2 Branchez le périphérique USB en utilisant un câble approprié.



## PRÉCAUTION

Utilisez un câble USB (vendu séparément) pour connecter le périphérique USB, car les périphériques connectés directement à l'appareil dépassent de ce dernier et peuvent s'avérer dangereux.

Avant de retirer le périphérique, arrêtez la lecture.

## Opérations

Objectif	Opération
Sélection d'un dossier	Appuyez sur <b>1/∧</b> ou <b>2/∨</b> .
Sélection d'une page	Appuyez sur <b>◀◀</b> ou <b>▶▶</b> .
Avance ou retour rapide	Appuyez de manière prolongée sur <b>◀◀</b> ou <b>▶▶</b> .
Recherche d'un fichier dans une liste	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Appuyez de manière prolongée sur <b>EQ</b> pour afficher la liste.</li> <li>2 Tournez la commande <b>M.C.</b> pour sélectionner le nom de fichier (dossier) souhaité, puis appuyez pour confirmer.</li> <li>3 Tournez la commande <b>M.C.</b> pour sélectionner le fichier souhaité, puis appuyez pour confirmer. La lecture démarre.</li> </ol>
Affichage de la liste des fichiers dans le dossier que vous sélectionnez	Appuyez sur la commande <b>M.C.</b> après avoir sélectionné un dossier.
Lecture répétée	Appuyez sur <b>6/↺</b> .
Lecture aléatoire	Appuyez sur <b>5/↻</b> .
Pause/reprise de lecture	Appuyez sur <b>4/▶/  </b> .

# Bluetooth®

## Connexion Bluetooth

- 1 Activez la fonction Bluetooth du périphérique.
- 2 Sélectionnez le nom de l'appareil sur l'affichage du périphérique.
- 3 Assurez-vous que le même numéro à 6 chiffres s'affiche sur cet appareil et sur le périphérique.
- 4 Sélectionnez « Oui » sur le périphérique.


**CONSEIL**

Pour détecter l'appareil à partir du périphérique Bluetooth, [VISBL] dans les réglages Bluetooth doit être réglé à [ON]. Pour les détails sur le fonctionnement du périphérique Bluetooth, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le périphérique Bluetooth.

**REMARQUES**

- Selon le périphérique, le code NIP pourrait être requis à l'étape 7. En pareil cas, entrez [0000].
- Un seul périphérique peut être jumelé/enregistré à la fois.
- Déconnectez un périphérique enregistré dans le menu [PHONE:CON] lorsque vous enregistrez un nouveau périphérique.

**Réglages Bluetooth**

- 1 Appuyez sur  pour afficher le menu de téléphone.
- 2 Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner [PHONE:SET], puis appuyez pour confirmer.

Option de menu	Description
<b>PHONE:CON</b> [ON], [OFF]	Affichage des périphériques Bluetooth jumelés. « * » s'affiche sur le nom du périphérique lorsque la connexion Bluetooth est établie.
<b>A CON</b> [ON], [OFF]	Sélectionnez [ON] pour établir automatiquement la connexion à un périphérique Bluetooth.
<b>VISBL</b> [ON], [OFF]	Sélectionnez [ON] de façon à ce qu'un périphérique Bluetooth puisse détecter l'appareil.
<b>PIN CODE</b>	Modification du code NIP. <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Appuyez sur la commande <b>M.C.</b> pour afficher le mode de réglage.</li> <li>2 Tournez la commande <b>M.C.</b> pour sélectionner un numéro.</li> <li>3 Appuyez sur la commande <b>M.C.</b> pour déplacer le curseur à la position suivante.</li> <li>4 Après avoir entré le code NIP, appuyez de manière prolongée sur la commande <b>M.C.</b>.</li> </ol>
<b>DEV. INFO</b>	Commutation des informations de périphérique affichées entre le nom de périphérique et l'adresse de périphérique Bluetooth.

**Téléphone Bluetooth**

Commencez par établir une connexion Bluetooth avec le téléphone Bluetooth (page 8).

 **Important**





- Le microphone Bluetooth est intégré dans la grille du produit.
- Parlez en direction du microphone lorsque vous effectuez un appel.

- Le fait de laisser l'appareil en veille pour établir la connexion à votre téléphone via Bluetooth pendant que le moteur est à l'arrêt pourrait décharger la batterie du véhicule.
- Assurez-vous de stationner votre véhicule dans un endroit sûr et d'appliquer le frein à main avant d'effectuer cette opération.

## Pour répondre à un appel entrant

1 Appuyez sur n'importe quel bouton pendant la réception d'un appel.

### Opérations de base

Objectif	Opération
Régler le volume de la sonnerie	Tournez la commande <b>M.C.</b> pendant un appel entrant.
Terminer un appel	Appuyez sur  .
Refuser un appel entrant	Appuyez de manière prolongée sur  pendant la réception d'un appel.
Alterner entre l'appel en cours et un appel en attente	Appuyez sur la commande <b>M.C.</b> .
Annuler un appel en attente	Appuyez de manière prolongée sur  .
Régler le volume de la voix de l'appelant (Lorsque le mode confidentiel est activé, cette fonction n'est pas disponible.)	Tournez la commande <b>M.C.</b> pendant l'appel.
Activer ou désactiver le mode confidentiel	Appuyez sur <b>BAND/DIMMER/</b>  pendant l'appel.

### Menu de téléphone

1 Appuyez sur  pour afficher le menu de téléphone.

Option de menu	Description
<b>ANSR</b> [ON], [OFF]	Sélectionnez [ON] pour répondre automatiquement à un appel entrant.
<b>RING</b> [ON], [OFF]	Sélectionnez [ON] si la sonnerie n'est pas émise à partir des haut-parleurs de la voiture. Selon le téléphone connecté, cette fonction pourrait ne pas fonctionner.
<b>PHONE:SET</b>	Vous pouvez ajuster divers réglages pour les connexions Bluetooth. Pour les détails sur les réglages Bluetooth, consultez la page 9.

## Audio Bluetooth








### Important

- Selon le lecteur audio Bluetooth connecté à cet appareil, les opérations disponibles sont limitées aux deux niveaux suivants :
  - A2DP (Profil de distribution audio avancé) permet uniquement d'écouter des chansons sur votre lecteur audio.
  - AVRCP (Profil de commande audio/vidéo à distance) permet d'utiliser des fonctions telles que la lecture, la mise en pause, la sélection de chanson, etc.
- Le son du lecteur audio Bluetooth est coupé lorsque le téléphone est utilisé.
- Lors de l'utilisation du lecteur audio Bluetooth, vous ne pouvez pas établir automatiquement la connexion à un téléphone Bluetooth.
- Selon le type de lecteur audio Bluetooth connecté à cet appareil, les opérations et les informations affichées pourraient varier en fonction de la disponibilité et des fonctionnalités.

- 1 Établissez une connexion Bluetooth avec le lecteur audio Bluetooth.**
- 2 Appuyez sur SRC/OFF pour sélectionner [BLUETOOTH AUDIO] comme source.**  
La lecture démarre automatiquement.

## Opérations de base

Vous pouvez effectuer divers ajustements dans les réglages FUNCTION (page 12).

Objectif	Opération
Avance ou retour rapide*	Appuyez de manière prolongée sur  ou  .
Sélection d'une plage	Appuyez sur  ou  .
Lecture répétée*	Appuyez sur <b>6</b> /  .
Lecture aléatoire*	Appuyez sur <b>5</b> /  .
Pause/reprise de lecture	Appuyez sur <b>4</b> /  .
Recherche d'un fichier dans une liste*	<ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Appuyez de manière prolongée sur <b>EQ</b> pour afficher une liste.</li> <li><b>2</b> Tournez la commande <b>M.C.</b> pour sélectionner le nom de dossier souhaité, puis appuyez pour confirmer.</li> <li><b>3</b> Tournez la commande <b>M.C.</b> pour sélectionner le fichier souhaité, puis appuyez pour confirmer.</li> </ol> La lecture démarre.

\* Selon le périphérique connecté, ces opérations pourraient ne pas être disponibles.

# Réglages

Vous pouvez ajuster divers réglages dans le menu principal.

- 1 Appuyez sur la commande **M.C.** pour afficher le menu principal.
- 2 Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner l'une des catégories ci-dessous, puis appuyez pour confirmer.
  - Réglages FUNCTION (page 12)
  - Réglages AUDIO (page 13)
  - Réglages SYSTEM (page 13)
- 3 Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner les options, puis appuyez pour confirmer.

## Réglages FUNCTION

Les options de menu varient en fonction de la source.

Option de menu	Description
<b>BSM</b> RADIO	Enregistrement automatique des six stations au signal le plus puissant sur les touches numériques (1/▲ à 6/↔).
<b>LOCAL</b> RADIO <b>FM</b> : [OFF], [LV1], [LV2], [LV3], [LV4] <b>AM</b> : [OFF], [LV1], [LV2]	Syntonisation de station restreinte en fonction de l'intensité du signal.
<b>SEEK</b> RADIO [MAN], [PCH]	Attribution des touches ◀◀ ou ▶▶ pour rechercher les stations une à une (syntonisation manuelle) ou effectuer la sélection à partir des canaux présélectionnés.
<b>PLAY</b> BLUETOOTH AUDIO	Démarrage de la lecture.
<b>STOP</b> BLUETOOTH AUDIO	Arrêt de la lecture.

## Réglages AUDIO

Option de menu	Description
<b>FADER</b>	Réglage de l'équilibre entre les haut-parleurs avant et arrière.
<b>BALANCE</b>	Réglage de l'équilibre entre les haut-parleurs gauche et droit.
<b>BASS&amp;TRE</b>	<p>[FLAT], [CUSTOM], [EQ : 1], [EQ : 2], [EQ : 3]</p> <p>Sélection du réglage des graves et aigus.</p> <p>Sélectionnez les graves ou aigus et le niveau pour personnaliser le son.</p> <p><b>Commande de tonalité :</b> [BASS], [TRE]</p> <p><b>Niveau d'égaliseur :</b> [+6] à [-6]</p>
<b>LOUD</b>	<p>[ON], [OFF]</p> <p>Compensation permettant d'obtenir un son clair à un volume faible.</p>
<b>SLA</b>	<p>[2] à [-1]</p> <p>Réglage du niveau de volume pour chaque source, sauf RADIO.</p>

## Réglages SYSTEM

Vous pouvez également accéder à ces menus lorsque l'appareil est éteint.

Option de menu	Description
<b>LANG</b>	<p>[ENG] (Anglais), [ESP] (Espagnol), [FRA] (Français canadien)</p> <p>Sélectionnez la langue à afficher.</p>
<b>CLOCK</b>	Réglage de l'horloge (page 5).
<b>12/24</b>	Sélection du format de l'heure.

Option de menu	Description
<b>AUDIO</b>	
[ON], [OFF]	Réglez l'option à [ON] lors de l'utilisation du lecteur audio Bluetooth connecté à l'appareil.
<b>PHONE:CLR</b>	
[YES], [CANCEL]	Suppression des données de périphérique Bluetooth (informations de périphériques, code NIP) enregistrées dans l'appareil. [CLEARED] s'affiche lorsque les données sont correctement supprimées.
<b>SCRL</b>	
[ONE], [YES], [NO]	Sélection du réglage de défilement automatique du texte pour les informations textuelles. [ONE] permet de faire défiler les informations textuelles une seule fois.

# Informations complémentaires

## Dépannage

### L'écran retourne automatiquement à l'affichage normal.

- Vous n'avez exécuté aucune opération pendant 30 secondes.
  - Effectuez une opération.

### L'étendue de la lecture répétée change de manière inattendue.

- Selon l'étendue de la lecture répétée, l'étendue sélectionnée pourrait changer lors de la sélection d'un autre dossier ou d'une autre plage ou pendant l'avance/ le retour rapide.
  - Resélectionnez l'étendue de la lecture répétée.

### Un sous-dossier n'est pas lu.

- Il est impossible de lire les sous-dossiers lorsque l'option [FLD] (répétition du dossier) est sélectionnée.
  - Sélectionnez une autre étendue de lecture répétée.

### Le son est intermittent.

- Vous utilisez un périphérique, tel qu'un téléphone cellulaire, qui pourrait causer des interférences sonores.
  - Éloignez tous les appareils électriques qui pourraient causer des interférences.

### Le son de la source audio Bluetooth n'est pas audible.

- Un appel est en cours sur un téléphone cellulaire connecté via Bluetooth.
  - Le son sera audible lorsque l'appel sera terminé.
- Un téléphone cellulaire connecté via Bluetooth est en cours d'utilisation.

- Cessez d'utiliser le téléphone cellulaire.

- La connexion entre l'appareil et le téléphone cellulaire n'est pas établie correctement après un appel effectué à l'aide d'un téléphone cellulaire connecté via Bluetooth.
  - Rétablissez la connexion Bluetooth entre l'appareil et le téléphone cellulaire.

## Messages d'erreur

### Commun

#### NO XXXX (NO TITLE, par exemple)

- Aucune information textuelle n'est intégrée.
  - Commutez l'affichage ou démarrez la lecture d'une autre plage/d'un autre fichier.

### Périphérique USB

#### READING

- Il y a parfois un délai entre le démarrage de la lecture et le moment où le son est audible.
  - Attendez que le message disparaisse et que le son soit audible.

#### NO AUDIO

- Il n'y a aucune chanson.
  - Transférez les fichiers audio vers le périphérique USB et procédez à la connexion.
- La sécurité est activée sur le périphérique USB connecté.
  - Suivez les instructions du périphérique USB pour désactiver la sécurité.

**SKIPPED**

- Le périphérique USB connecté contient des fichiers protégés par DRM.
  - Les fichiers protégés sont ignorés.

**PROTECT**

- Tous les fichiers sur le périphérique USB connecté intègrent la protection par DRM.
  - Utilisez un autre périphérique USB.

**N/A USB**

- Le périphérique USB connecté n'est pas pris en charge par cet appareil.
  - Déconnectez votre périphérique et remplacez-le par un périphérique USB compatible.
- Échec de communication.
  - Effectuez l'une des opérations suivantes, puis retournez à la source USB.
    - Tournez le commutateur d'allumage à OFF, puis ramenez-le à ON.
    - Déconnectez le périphérique USB.
    - Sélectionnez une autre source.
- Le périphérique USB n'a pas été formaté correctement.
  - Formatez le périphérique USB avec FAT12, FAT16 ou FAT32.

**HUB ERR**

- Le périphérique USB connecté via un concentrateur USB n'est pas pris en charge par cet appareil.
  - Connectez le périphérique USB directement à cet appareil en utilisant un câble USB.

**CHECK:USB**

- Le connecteur USB ou le câble USB est court-circuité.
  - Vérifiez que le connecteur USB ou le câble USB n'est pas coincé ou endommagé.
- La consommation du périphérique USB est supérieure au courant maximal autorisé.

- Déconnectez le périphérique USB et ne l'utilisez pas. Tournez le commutateur d'allumage à OFF, puis ramenez-le à ACC ou ON. Connectez uniquement des périphériques USB compatibles.

**Conseils sur la manipulation****Périphérique de stockage USB**

- Les connexions au moyen d'un concentrateur USB ne sont pas prises en charge.
- Fixez fermement le périphérique de stockage USB avant la conduite. Ne laissez pas le périphérique de stockage USB tomber sur le plancher, où il pourrait gêner le bon fonctionnement de la pédale de frein ou d'accélérateur.
- Selon le périphérique de stockage USB, les problèmes suivants pourraient survenir.
  - Le fonctionnement peut varier.
  - Le périphérique de stockage pourrait ne pas être reconnu.
  - Les fichiers pourraient ne pas être lus correctement.
  - Le périphérique pourrait générer des interférences sonores lorsque vous écoutez la radio.

**Formats audio compressés compatibles**

- Seuls les 32 premiers caractères d'un nom de fichier (incluant l'extension de fichier) ou d'un nom de dossier peuvent être affichés.
- L'appareil pourrait ne pas fonctionner correctement, selon l'application utilisée pour encoder les fichiers WMA.

- Il pourrait se produire un léger retard au début de la lecture de fichiers audio intégrant des données d'image ou de fichiers audio stockés sur un périphérique USB avec de nombreuses hiérarchies de dossiers.

### PRÉCAUTION

- Pioneer ne peut garantir la compatibilité avec tous les périphériques de stockage de masse USB et décline toute responsabilité en cas de perte de données sur des lecteurs multimédias, téléphones intelligents ou autres périphériques lors de l'utilisation de cet appareil.
- Ne laissez pas un périphérique de stockage USB dans un endroit où les températures sont élevées.

## Fichiers WMA

Extension de fichier	.wma
Débit binaire	48 kbit/s à 320 kbit/s (CBR), 48 kbit/s à 384 kbit/s (VBR)
Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
Windows Media Audio Professional, sans perte, flux voix/DRM ou flux avec vidéo	Non compatible

## Fichiers MP3

Extension de fichier	.mp3
Débit binaire	CBR (8 kbit/s à 320 kbit/s)/VBR
Fréquence d'échantillonnage	16 kHz à 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz pour accentuation)
Version d'étiquette ID3 compatible	2.2, 2.3, 2.4
Liste de lecture M3u	Non compatible
MP3i (MP3 interactif), mp3 PRO	Non compatible

## Fichiers WAV

Extension de fichier	.wav
Bits de quantification	8 et 16 (LPCM)
Fréquence d'échantillonnage	16 kHz à 48 kHz (LPCM)

## Fichiers FLAC

- Les fichiers FLAC pourraient être illisibles, selon le type d'encodeur.

Extension de fichier	.flac
Fréquence d'échantillonnage	8/11,025/12/16/22,05/24/32/44,1/48 kHz
Débit binaire de quantification	16 bits
Mode de canal	1 canal/2 canaux

## Périphérique USB

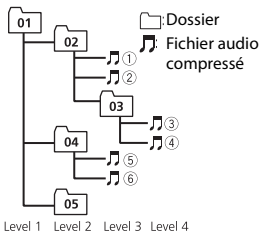
- Il pourrait se produire un léger retard au début de la lecture de fichiers audio sur un périphérique de stockage USB avec de nombreuses hiérarchies de dossiers.

Hiérarchie des dossiers pouvant être lus	Jusqu'à huit niveaux (Dans la pratique, la hiérarchie compte moins de deux niveaux.)
Dossiers pouvant être lus	Jusqu'à 500
Fichiers pouvant être lus	Jusqu'à 15 000
Lecture des fichiers protégés par des droits d'auteur	Non compatible
Périphérique USB partitionné	Seule la première partition peut être lue.

## Séquence des fichiers audio

Sur cet appareil, l'utilisateur ne peut pas attribuer de numéros de dossier ni spécifier les séquences de lecture. La séquence des fichiers audio varie en fonction du périphérique connecté. Veuillez noter que la lecture des fichiers cachés sur un périphérique USB est impossible.

## Exemple de hiérarchie



01 à 05 : Numéro de dossier

① à ⑥ : Séquence de lecture

## Droits d'auteur et marques de commerce

### Bluetooth

La marque de mot et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par PIONEER CORPORATION est faite sous licence. Les autres marques de commerce et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

### WMA

Microsoft et Windows Media sont des marques de commerce du groupe d'entreprises Microsoft.

Ce produit intègre une technologie détenue par Microsoft Corporation, qui ne peut être utilisée et distribuée que sous licence de Microsoft Licensing, Inc.

### FLAC

Droit d'auteur © 2000-2009 Josh Coalson  
Droit d'auteur © 2011-2013 Xiph.Org Foundation

La redistribution et l'utilisation sous formes binaire et source, avec ou sans modification, sont permises sous réserve des conditions suivantes :

- Les redistributions du code source doivent conserver l'avis de droit d'auteur

ci-dessus, cette liste de conditions et la renonciation suivante.

- Les redistributions sous forme binaire doivent reproduire l'avis de droit d'auteur ci-dessus, cette liste de conditions et la renonciation suivante dans la documentation et/ou tout autre matériel fourni lors de la distribution.
- Ni le nom de la Xiph.org Foundation ni les noms de ses contributeurs ne doivent être utilisés pour endosser ou promouvoir les produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite préalable. CE LOGICIEL EST FOURNI « TEL QUEL » PAR LES DÉTENTEURS DE DROITS D'AUTEUR ET LES CONTRIBUTEURS, ET TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, SANS EN EXCLURE D'AUTRES, LES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SONT DÉCLINÉES. LA FONDATION OU LES CONTRIBUTEURS NE SERONT EN AUCUN CAS RESPONSABLES DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, SPÉCIAUX, EXEMPLAIRES OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS, SANS EN EXCLURE D'AUTRES, L'APPROVISIONNEMENT DE BIENS OU DE SERVICES DE REMPLACEMENT; LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE PROFITS; OU L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉS COMMERCIALES) QUELLES QU'EN SOIENT LA CAUSE ET LA THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, PAR CONTRAT, RESPONSABILITÉ STRICTE OU DÉLIT CIVIL (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE OU AUTRE) DÉCOULANT DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME S'ILS ÉTAIENT INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

## Caractéristiques techniques

### Généralités

Source d'alimentation :

14,4 V CC (plage de tension acceptable : 10,8 V à 15,1 V CC)

Mise à la masse : Type négatif

Consommation de courant maximale : 10,0 A

Dimensions (L × H × P) :

DIN

Châssis : 178 mm × 50 mm × 79 mm

Panneau avant : 188 mm × 58 mm × 17 mm

D

Châssis : 178 mm × 50 mm × 79 mm

Panneau avant : 170 mm × 46 mm × 17 mm

Poids : 0,45 kg

### Audio

Puissance de sortie maximale :

50 W × 4

Puissance de sortie continue :

22 W × 4 (50 Hz à 15 000 Hz, 5 % de DHT, charge de 4 Ω, avec les deux canaux entraînés)

Impédance de charge :

4 Ω (4 Ω à 8 Ω acceptable)

Niveau de sortie maximal de la sortie préamplifiée : 1,0 V

Contour d'intensité :

+10 dB (100 Hz), +2 dB (10 kHz)  
(volume : -20 dB)

Égaliseur (Égaliseur graphique à 2 bandes) :

Fréquence : 100 Hz / 10 kHz

Plage d'égalisation :

±12 dB (par incréments de 2 dB)

## USB

Spécification standard USB :

USB 2.0 haute vitesse

Courant maximal : 0,5 A

Protocole USB :

MSC (Classe de stockage de masse)

Système de fichier :

FAT12, FAT16, FAT32

Format de décodage MP3 :

MPEG-1 et 2 à couche audio 3

Format de décodage WMA :

Ver. 7, 8, 9, 9.1, 9.2 (2 canaux audio)

Format de décodage FLAC : v1.3.0 (Codec audio sans perte libre)

Format du signal WAV : PCM Linéaire (Non compressé)

AVRCP (Profil de commande audio/ vidéo à distance) 1.6.2

## REMARQUE

Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées sans avis préalable.

## Syntonisateur FM

Gamme de fréquences :

87,9 MHz à 107,9 MHz

Sensibilité utile :

12 dBf ± 5 dBf (1,0 µV/75 Ω, mono, S/B : 30 dB)

Rapport signal/bruit : 50 dB (réseau IEC-A)

## Syntonisateur AM

Gamme de fréquences :

530 kHz à 1 710 kHz

Sensibilité utile : 28 dB µV ± 8 dB µV (S/B : 20 dB)

Rapport signal/bruit :

45 dB (réseau IEC-A)

## Bluetooth

Version : Certifié Bluetooth 5.4 + EDR

Puissance de sortie :

+4 dBm maximum (Classe de puissance 2)

Gamme(s) de fréquences :

2 402 MHz à 2 480 MHz

Profils Bluetooth :

GAP (Profil d'accès générique)

HFP (Profil mains libres) 1.8

A2DP (Profil de distribution audio avancé)

*Enregistrez votre produit au*

**<https://usa.pioneer>**

*au Canada* **<https://ca.pioneer>**

## **PIONEER CORPORATION**

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,  
Tokyo 113-0021, Japan

## **PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1720, Long Beach, CA 90801-1720, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

## **PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
TEL: (0) 3/570.05.11

## **PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

No. 2 Jalan Kilang Barat, #04-02, Singapore 159346  
TEL: 65-6378-7888

## **PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

Unit 13, 153-155 Rooks Road, Vermont, Victoria, 3133 Australia  
TEL: (03) 9586-6300

## **PIONEER ELECTRONICS DE MÉXICO S.A. DE C.V.**

Blvd. Manuel Ávila Camacho #118, Piso 12, Lomas de Chapultepec,  
Alcaldía Miguel Hidalgo C.P. 11000, Ciudad de México  
Tel: 52-55-9178-4270

先鋒電子（香港）有限公司  
香港九龍長沙灣道909號5樓  
電話：852-2848-6488